

Należy podkreślić, że projekt koncepcji architektoniczno-budowlanej nowego pawilonu nie został wyłoniony w trybie przetargu, ale w trybie konkursu, który jest dedykowany przez ustawodawcę dla postępowań z zakresu planowania przestrzennego, projektowania urbanistycznego, czy też architektoniczno-budowlanego. W tym trybie wykonawcy przygotowują koncepcje przyszłego obiektu, a zamawiający ma wpływ na jego ostateczną formę, wybraną z wielu zaproponowanych rozwiązań. I my skorzystaliśmy z tej możliwości. Natomiast w trybie przetargowym efekt ostateczny obciążony jest dużą dozą przypadkowości, ponieważ nie ma tu negocjacji, a najczęściej stosowanym kryterium jest najniższa cena, która nie gwarantuje wysokiej jakości prac projektowych, a co za tym idzie, efektu ostatecznego – nowego obiektu. Zastosowanie przez szpital trybu konkursowego jest swego rodzaju ewenementem. Dotychczas ani Urząd m.st. Warszawy, ani żadna placówka służby zdrowia w naszym mieście nie wykorzystywały tej możliwości. Jesteśmy więc pionierami. I warto to odnotować, tym bardziej że konkurs zakończył się powodzeniem.

Nowy pawilon ma powstać w miejscu, gdzie kiedyś istniał pawilon 9, wyburzony w 2006 roku z uwagi na zły stan techniczny. Jego „odbudowa” jest konieczna ze względu na duże i wciąż narastające zapotrzebowanie na hospitalizację, spowodowane starzeniem się mieszkańców Warszawy. Powiększenie bazy łóżkowej szpitala o 55 łóżek internistycznych pozwoli



Prezentacja projektów



rozwiązać problem nieustannego dostawiania dodatkowych łóżek w naszych dwóch oddziałach chorób wewnętrznych, z którym borykamy się od wielu lat. Pomoże także w rozwiązaniu problemu przepełnienia Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i zbyt długiego przebywania w nim pacjentów wymagających hospitalizacji, który wynika z ciągłego braku wolnych miejsc na internach. W rezultacie polepszy się komfort pobytu i leczenia pacjentów, a także warunki pracy personelu medycznego.

Pierwszy krok w tym kierunku został już zrobiony. Dalsze losy tego ważnego dla mieszkańców Warszawy przedsięwzięcia zależą od powodzenia negocjacji ze zwycięzcami konkursu, a przede wszystkim od władz Warszawy, które obiecały zabezpieczyć w budżecie miasta środki na wybudowanie i wyposażenie nowego pawilonu.



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku składamy Naszym Czytelnikom najlepsze życzenia zdrowia, szczęścia, pomyślności i spełnienia wszystkich planów i marzeń. Życząc Państwu, aby te święta upłynęły w atmosferze pełnej ciepła, życzliwości i przyjaźni, a nadchodzący 2014 rok przyniósł wiele radości w życiu osobistym i wiele sukcesów w pracy zawodowej, przekazujemy kilka świątecznych przepisów kulinarnych i mnóstwo serdeczności.

Redakcja

### ✧ Śledzie korzenne z cebulką ✧

**Składniki:** 6 filetów śledziowych w oleju, 2 łyżki whisky lub brandy, 2 łyżki musztardy, łyżeczka miodu, 2 łyżeczki soku z cytryny, 2 łyżki sosu sojowego, 200 ml oleju lnianego lub rzepakowego, 3 szalotki oraz 1/2 łyżeczki świeżo zmielonego czarnego pieprzu, listek laurowy, 5 goździków, 2 gwiazdki anyżu, po łyżeczce mielonego cynamonu i imbiru, po 2 łyżeczki mielonej kolendry i kardamonu, 4 nasiona kardamonu, 1/2 łyżeczki kmínu rzymskiego.

**Przygotowanie:** Zrobić zalewę z whisky, musztardy, miodu, soku z cytryny, sosu sojowego, pieprzu i 100 ml oleju. Na suchej patelni podgrzewać przez minutę listek laurowy, anyż, goździki i całe nasiona kardamonu. Następnie dodać mielony cynamon, kolendrę, imbir, kardamon i kmín rzymski. Mieszając, smażyć wszystko przez kilkanaście sekund, aż przyprawy uwolnią swoje aromaty, ale się nie przypalą. Przełożyć je do zalewy i starannie wymieszać.

Śledzie pokrojone na kawałki układać w słoikach, przekładając je cienko pokrojoną szalotką i aromatyczną zalewą, polewać resztą oleju. Zakręcone słoiki wstawić do lodówki na 1–3 dni.

### ✧ Kapusta z grzybami i żurawiną ✧

**Składniki:** 300 g mrożonych podgrzybków, 500 g kiszonej kapusty, 100 g suszonej żurawiny, 1 cebula, 1 jabłko, 2 łyżki oliwy, sól, świeżo zmielony pieprz, 1/2 łyżeczki nasion kmínu, 1 łyżka sosu sojowego, 1 łyżeczka cukru, 1/2 szklanki białego wina lub domowego bulionu, 3/4 szklanki wody, 1 łyżka posiekanej natki pietruszki, 2 łyżki oliwy extra vergine.

**Przygotowanie:** Rozmrożone podgrzybki pokroić na kawałki. Kapustę oplukać pod bieżącą wodą, odcisnąć i pokroić. Cebulę pokroić w kostkę, a jabłko zetrzeć na tarce.

Na głębokiej patelni podgrzać oliwę, zeszklić i delikatnie zrumienić cebulę. Dodać kapustę, sól, pieprz, kminek, sos sojowy i cukier. Smażyć przez kilka minut, stale mieszając. Następnie włożyć grzyby i starte jabłko, smażyć jeszcze przez minutę. Wlać wino i wodę, zagotować. Dodać żurawinę i gotować pod przykryciem przez 10 minut, od czasu do czasu mieszając. Potem zdjąć pokrywę i gotować przez około 10 minut, żeby odparować. Na koniec dodać posiekaną natkę pietruszki i oliwę extra vergine, gotować jeszcze przez 2 minuty.

### ✧ Kutia ✧

**Składniki:** 20 dag łuskanej pszenicy, 20 dag maku, 200 ml miodu (najlepiej spadziowego), po 10 dag migdałów, orzechów włoskich, rodzynek i daktyli, 5 suszonych fig, 1/2 laski startej wanilii, skórka starta z 1 cytryny, 50 ml rumu lub brandy, migdały do przybrania.

**Przygotowanie:** Pszenicę zalać zimną wodą i zostawić na noc. Następnego dnia ugotować do miękkości, ale nie rozgotować, odcedzić, wystudzić. Mak zalać wrzącym mlekiem i gotować, aż będzie można go rozetrzeć w palcach, przestudzić, przecedzić, zemleć 2 razy. Połączyć go z pszenicą, dodać miód, skórkę z cytryny, wanilię, rodzynek namoczonych uprzednio w rumie oraz pozostałe drobno pokrojone bakalie. Wszystko starannie wymieszać, po czym wstawić do lodówki na kilka godzin.

Pracownikom, pacjentom i przyjaciółom Szpitala Wolskiego serdeczne życzenia spokojnych, ciepłych i miłych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w 2014 roku  
składa  
Dyrekcja



### Pod znakiem jakości

W mijającym właśnie roku sprawą szczególnej wagi, do której przywiązujemy ogromne znaczenie, było dla nas uzyskanie akredytacji. Po spotkaniu z wizytatorami z Ośrodka Akredytacyjnego Centrum Monitorowania Jakości w Ochronie Zdrowia (CMJ) na zakończenie ich pracy u nas, a zwłaszcza po otrzymaniu listu Rady Akredytacyjnej, w którym jej przewodniczący, prof. Rafał Nizankowski, poinformował dyrektora szpitala, że Rada postanowiła zarekomendować ministrowi zdrowia udzielenie akredytacji naszemu szpitalowi, i złożył gratulacje w związku z osiągnięciem przez szpital wysokiego poziomu spełnienia standardów akredytacyjnych (88%), byliśmy już pewni, że akredytację otrzymamy. Nie było jednak wiadomo, kiedy minister podpisze nasz certyfikat. Ostatecznie podpis został złożony 14 listopada, a po dwóch tygodniach otrzymaliśmy oficjalny dokument: Certyfikat nr: 2013/56, potwierdzający, że Szpital Wolski spełnia standardy akredytacyjne dla lecznictwa szpitalnego.

W konsekwencji zostaliśmy wpisani na listę szpitali posiadających certyfikat akredytacyjny, która jest publikowana na stronie internetowej CMJ. Według stanu na 2 grudnia br. znajduje się na niej 136 szpitali z całej Polski, w tym 13 szpitali z terenu województwa mazowieckiego. Wśród nich 6 jest z War-

szawy. Oprócz nas są to: Centrum Zdrowia Dziecka, Centrum Medyczne „Żelazna” Sp. z o. o. (d. szpital ginekologiczno – położniczy im. św. Zofii) i Samodzielny Wojewódzki Zespół Publicznych Zakładów Psychiatrycznej Opieki Zdrowotnej w Warszawie oraz dwa szpitale prywatne (Centrum Medyczne Damiana i Szpital Medicover). Zatem spośród wszystkich warszawskich szpitali publicznych, Szpital Wolski jest pierwszym i jak dotychczas jedynym akredytowanym szpitalem wieloprofilowym dla dorosłych.





## 2 nasz szpital

Ważność naszej akredytacji skończy się po trzech latach, 13 listopada 2016 roku. Aby utrzymać ją po tym terminie, będziemy musieli nieco wcześniej poddać się kolejnej weryfikacji w zakresie spełniania obowiązujących standardów akredytacyjnych. Tymczasem mamy satysfakcję, że nasza praca i ponad roczne przygotowania do wizyty akredytacyjnej przedstawicieli CMJ przyniosły tak dobre rezultaty. I cieszymy się, że dotychczas do grona placówek, które odniosły sukces w działaniach na rzecz jakości i bezpieczeństwa opieki nad pacjentem.

Kolejnym faktem, potwierdzającym naszą troskę o bezpieczeństwo pacjenta i wysoki poziom leczenia jest wynik X edycji rankingu „Bezpieczny Szpital”, prowadzonego przez dziennik „Rzeczpospolita” i CMJ, który został opublikowany w dodatku specjalnym tego dziennika na początku listopada. Jak się okazało, w 2013 roku Szpital Wolski znalazł się w „złotej setce” najlepszych szpitali w Polsce. W tym prestiżowym zestawieniu placówek zabiegowych, wielospecjalistycznych i onkologicznych zajmujemy wysoką 38. pozycję i, co należy podkreślić, jesteśmy na pierwszym miejscu w Warszawie.

W tegorocznym, jubileuszowym rankingu uczestniczyło 256 szpitali. Wszystkie odpowiadały na pytania dotyczące zarządzania, wyposażenia, leczenia i bezpieczeństwa pacjentów. Spośród szpitali zlokalizowanych na Mazowszu do „złotej setki”, poza naszym, weszło jeszcze 7 szpitali, przy czym są to wszystkie szpitale spoza Warszawy.



Wydarzeniem dotyczącym oceny poziomu naszych usług oraz bezpieczeństwa pacjentów był też, przeprowadzony w końcu listopada, II audyt nadzoru nad wprowadzonym wiele lat temu w szpitalu systemem zarządzania jakością (SZJ) w zakresie świadczenia usług zdrowotnych i promocji zdrowia, realizowanych w warunkach szpitalnych i ambulatoryjnych. Audytorzy z Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji po raz kolejny sprawdzali, zarówno w oddziałach szpitalnych, jak i komórkach administracyjnych, czy działamy zgodnie z wymaganiami normy PN-EN ISO 9001:2009. Zobowiązanie do poddawania się takiej kontroli przyjmują wszystkie instytucje, które chcą utrzymać certyfikat SZJ. A my chcemy. I dlatego ucieszyła nas wiadomość, przekazana kierownikowi szpitala, że audytorzy będą wnioskować o przedłużenie jego ważności. Jednocześnie, ponieważ certyfikat ten wygasa 16 listopada 2014 roku, to już myślimy o tym, że za rok czeka nas kolejny, III audyt jego odnowienia, tzw. III recertyfikacja.

W świetle tych trzech wydarzeń związanych z niezależnymi, wydanymi przez podmioty zewnętrzne ocenami funkcjonowania Szpitala Wolskiego, można powiedzieć, że 2013 rok był dla nas korzystny, że upłynął pod znakiem dobrej jakości.



## 3 nasz szpital

### Konkurs architektoniczny rozstrzygnięty

Zainteresowanie konkursem na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej budowy pawilonu przeznaczonego na potrzeby oddziału internistycznego oraz pracowni diagnostyczno-endoskopowej, który ogłosiliśmy w sierpniu, było nadspodziewanie duże. Po regulamin konkursu i pozostałe dokumenty zgłosiło się ponad 60 pracowni architektonicznych z kraju i zagranicy. Co ciekawe, informacja o tym konkursie, która zgodnie z przepisami została podana do wiadomości publicznej w Dzienniku Urzędowym Oficjalnych Publikacji Europejskich oraz na stronie internetowej naszego szpitala, pojawiła się też, wprawdzie w formie skróconej, ale z odesłaniem do źródła, na kilku portalach związanych z architekturą i budownictwem.



Miejsce na nowy pawilon



Dawny pawilon 9

Zakres opracowania obejmował powierzchnię funkcjonalno-użytkową, niezbędną do uzyskania prawidłowej organizacji oddziału szpitalnego oraz pracowni, a także zagospodarowanie terenu. Wszystkie prace musiały spełnić przyjęte przez szpital założenia dotyczące przeznaczenia i struktury pomieszczeń. I tak, liczba łóżek w oddziale została określona na minimum 55, przy czym w żadnej sali chorych nie może być więcej niż 3 łóżka, a każda z nich musi mieć łazienkę z WC. W oddziale, oprócz sal chorych, ma się znaleźć gabinet badań USG oraz pomieszczenia towarzyszące, tj. hol, szatnia, rejestracja, sala konferencyjno-dydaktyczna i zaplecze techniczne. Nieodłączną częścią każdej z prac było też opracowanie koncepcji pracowni diagnostyczno-endoskopowej, dostosowanej do potrzeb pacjentów hospitalizowanych, która musi być w stałej gotowości do wykonywania badań ze wskazań nagłych, realizacji kontraktu z NFZ na badania przewodu pokarmowego, jak również umów w tym zakresie, zawartych przez szpital z innymi instytucjami.

Ostatecznie w konkursie wzięło udział 12 pracowni architektonicznych, które w terminie złożyły projekty i wszystkie wymagane dokumenty. Wyboru zwycięzców dokonał specjalnie w tym celu powołany sąd konkursowy. Obok przedstawicieli szpitala zasiedli w nim architekci specjalizujący się w różnych dziedzinach projektowania.

Wszystkie prace konkursowe oceniono według następujących kryteriów:

- walory architektoniczne pawilonu, w tym jakość architektury w kontekście przestrzennym, czyli dostosowanie architektury pawilonu do charakteru okolicznej zabudowy;
- funkcjonalność pawilonu, w tym rozwiązania wewnętrzne, jakość rozwiązań technologii medycznej, układ komunikacji wewnętrznej

## 4 nasz szpital

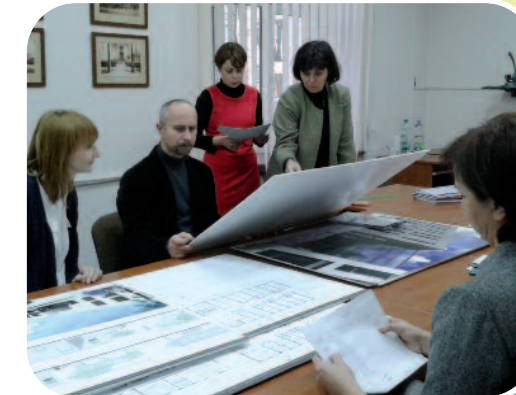
- i zewnętrznej, rozwiązania przestrzeni zewnętrznej w powiązaniu z istniejącym układem wszystkich budynków szpitala;
- ekonomika rozwiązań;
- wartość realizacji inwestycji.

W ocenie projektów poszczególnym kryteriom przyporządkowano wagi wyrażone w procentach. I tak maksymalnie można było uzyskać:

- 30% za walory architektoniczne obiektu,
- 30% za funkcjonalność obiektu,
- 20% za ekonomikę rozwiązań,
- 20% za wartość realizacji inwestycji.

W regulaminie konkursu przewidziano następujące nagrody:

- za zdobycie pierwszego miejsca nagrodę pieniężną w kwocie 20 tys. zł oraz zaproszenie do negocjacji w trybie „negocjacje bez ogłoszenia”;
- za drugie miejsce nagrodę w kwocie 12 tys. zł oraz zaproszenie do negocjacji w trybie „negocjacje bez ogłoszenia”;
- za trzecie miejsce nagrodę 8 tys. zł.



Prezentacja projektów



Ponadto przewidziano możliwość przyznania wyróżnień honorowych pracom, które w ocenie sądu konkursowego będą zawierały szczególnie interesujące rozwiązania.

Decyzją sądu konkursowego najwyższe oceny uzyskały: Spółka Projektowania Architektonicznego Sadowski Sadowska z Poznania, która zdobyła pierwsze miejsce, ch2 architekci S.C. ze Szczecina, zdobywca drugiego miejsca, oraz Ligaszewski Studio Projektowe z Wrocławia, które zajęło miejsce trzecie. Wszystkie te firmy otrzymają nagrody pieniężne, a zdobywcy pierwszego i drugiego miejsca zostali już zaproszeni do postępowania dotyczącego opracowania wielobranżowej dokumentacji projektowo-kosztorysowej na budowę nowego pawilonu, które będzie prowadzone w trybie „negocjacji bez ogłoszenia”.

Po rozstrzygnięciu konkursu, z inicjatywy Urzędu m.st. Warszawy, w szczególności pani Doroty Marczyńskiej, naczelniczki Wydziału Inwestycji Biura Polityki Zdrowotnej, odbyło się u nas spotkanie, na którym zaprezentowaliśmy przedstawicielom miasta wszystkie ocenione projekty i ostateczne wyniki konkursu.